

Budapeşte, 12- V- 1962

Çok saygıdeğer Profesör,

Mikrofilm nihayet elime ulaştı, Dışişleri Bakanlığı'nda daha fazla beklememişse iki haftadan beri burada. Göndermelerini rica ettim ama şimdi başka meşguliyetleri olduğundan buna zamanları olmadığını söylediler. İşte memurlar böyle, oysa onu nasıl sabırsızlıkla bekliyordum. Beklemem boşuna değil zira çok güzel ve ilginç bir materyal. Düzgün bir şekilde geldi, buna ziyadesiyle seviniyorum. Bunu sağlamakla sadece bana değil Macar tarih bilimine de ne kadar katkıda bulunduğunuzu sözle söylemek (yaptığınız yanında) az bile kalır, size müteşekkirim. László Makkai de buna çok sevindi, teşekkürlerini arz etmek için zatı alinizin adresini istedi. Ben bu konuda benim Size teşekkür şeklim Sizinle ve László Makkai Bey'le birlikte olabilecek en iyi yayını yapmaya elimden geldiğince gayret etmekten daha fazlası olamayacaktır. Makkai Bey'in kanaatine göre çok güzel bir yayın olacak ve bunu da Siz değerli Profesörümüze borçluyuz. Bizim burada (Rumi) Budin Sancağı'na ait 970 tarihli Tımar Defteri ve tam olmamasına rağmen 988 tarihli tahrir defteri–aynı defter İstanbul'da da var- ve 955 tarihli tahrir defteri mevcut ama ikamet edenlerin isimleri mevcut değil. Cizye vergilerini gösteren cetvel ve çok sayıda bilgiyi içeren daha küçük defterler de var. Ama defterlerimizden birisi bile sizin göndermiş olduğunuz bu iki defter kadar güzel ve tam değildir. Aslında çalışmamızın temelini onlar oluşturacak ve bu defterler, bizim burada – ayrıca Viyana Milli Kütüphanesi'nde – bulunan iki esas defterimizi tamamlıyorlar. Çok güzel bir çalışma olacak ve böyle güzel bir materyal üzerinde çalışacağım için sevinçliyim ve heyecan içerisindeyim. Tekrar yazmam gerekiyor ki, eğer bu yıl içerisinde gelemerseniz - buna çok üzülürüm zira tüm ailenizi burada görmeyi isterim - çok rica ediyorum gelecek yıl güzel bir zamanda geliniz. O zamana kadar ben bu defterlerle uğraşacağım ve vergi problemleri üzerine konuşabiliriz. Muhterem Profesör Bey, gelmenizi ziyadesiyle bekleyeceğim.

Osmanlı İmparatorluğu tarihini yazmam gerekiyor, bunu 300 sayfayla en doğru biçimde özetlemem gerekiyor. Türk tarihi açısından doğruları yazabilmek adına Sizden birkaç kitap göndermenizi istirham edeceğim. Profesör Köprülü'nün Türk Tarih Kurumu tarafından basılan son çalışması olan Osmanlı Devleti'nin Kuruluşu adlı kitabı ve eğer olabilirse son basılanlardan tek ciltlik bir Osmanlı Tarihi kitabı rica edeceğim. Üç ciltlik Mufassal (Osmanlı) Tarihi'nin çok iyi olduğunu duydum ama şayet varsa lise için yazılmış bir tarih kitabı da olur.

Şayet varsa iki dünya savaşı arasındaki zamanı anlatan yeni bir kitap ve kısa bir Türk Edebiyat Tarihi özeti de (istirham edeceğim). Belki İslam Ansiklopedisi'nde bulunan özet de bu alanda iyi olabilir. Size olan borcum giderek ziyadesiyle artıyor ve kredimin tükenmesinden korkuyorum. İzninizle şunu da sormak istiyorum: Halil İnalcık'ın Osmanlı Hukukuna Giriş (Siyasal Bilgiler Fakültesi Dergisi, Cilt XIII, Sayı 2) ve M. Recai'nin Ahkam-ı Mer'iyye (İstanbul, Matbaa Amire 1267) adlı eserini bulabilerseniz gönderebilir misiniz?

Geçen sefer Sıtkı Adem'e Size gönderilmek üzere Profesör Németh'in bir ayrı basımını göndermiştim, acaba aldınız mı?

Profesör Reichmann yakın zamanda birkaç haftalığına Budapeşte'ye geleceğini haber almışlar. Siz yakın zamanda Polonya'ya gidecek misiniz? Bu uzun yoldan İstanbul'a ne zaman döneceksiniz?

Profesör Fekete'nin gümrük yevmiye defterleri ile birlikte baskıya girecek olan Budin'deki Osmanlı hazinesine ait yevmiye defterleri sanırım yaz sonuna doğru basılacak.

Samimi desteğinizle şahsımı gelecek yıl için üniversiteye davet etmeyi düşünmenizden dolayı da size ayrıca teşekkür ederim.

Muhterem hanımefendi ve küçük hanıma hürmetlerimi sunarım, Mehmet'e de içten selamlarımı iletiniz. Size de derin saygılarımla ve içten sevgilerimle selamlarımı gönderiyorum.

Sadık Kulunuz

Gyula Kaldy-Nagy

(Son satırda okunamayan bir satır daha var)